

NBV 190 NX

NBV 240 NX

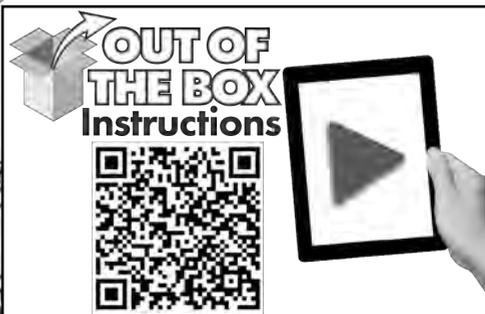
NBV 220 NX (PBT 230)

NUMATIC BATTERY VACUUM

ASPIRATEUR DORSAL NUMATIC

Numatic

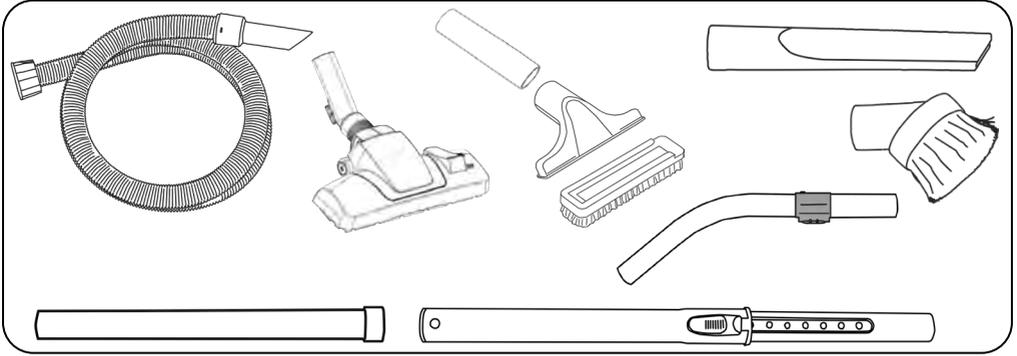
numatic.com



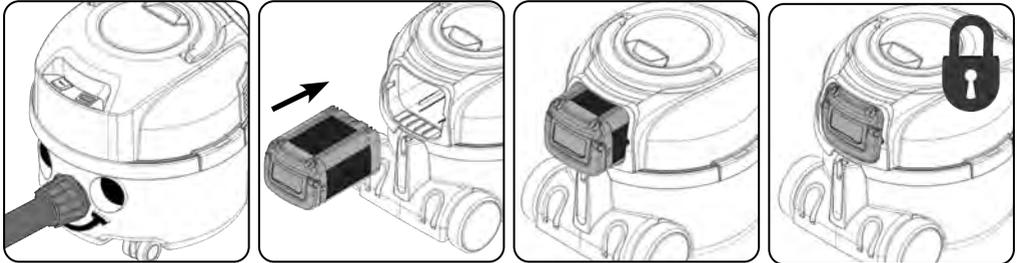
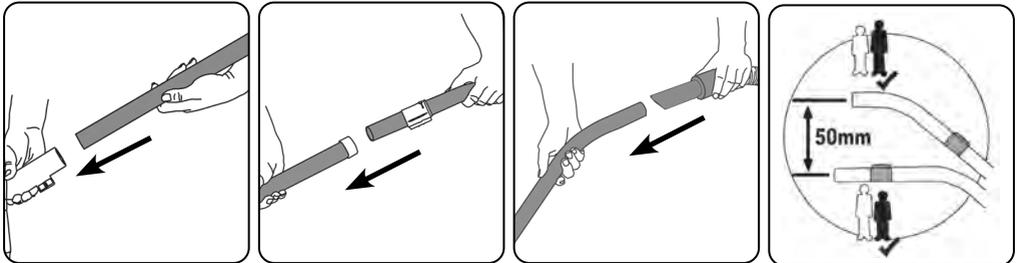
NACECARE
nacecare.com

*Original Instructions -
CAUTION, Read instructions before using the machine.*

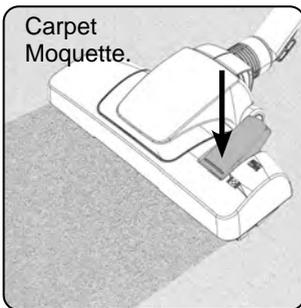
*Attention :
Lisez la notice avant d'utiliser la machine.*



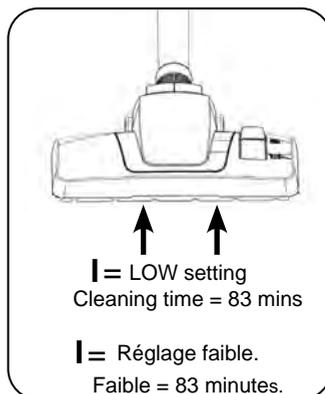
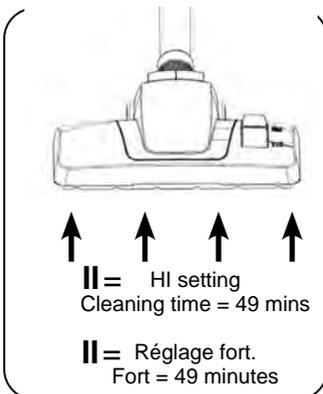
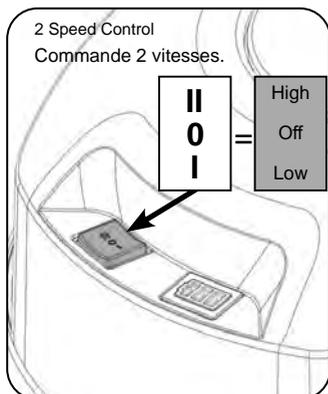
ASSEMBLY / ASSEMBLAGE



FLOOR TOOL ADJUSTMENT / RÉGLAGE DES SUCEURS



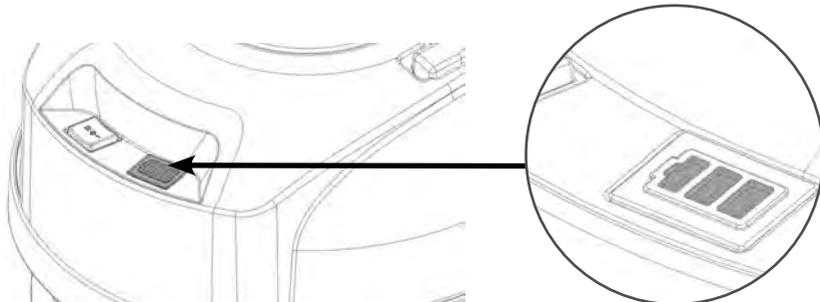
USING THE MACHINE / UTILISATION DE LA MACHINE



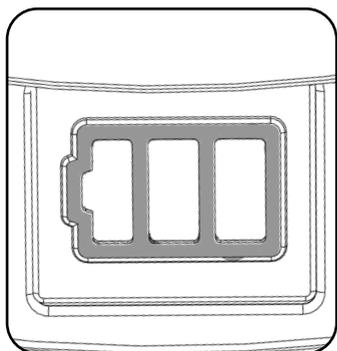
CHARGING YOUR BATTERY / CHARGEMENT DE LA BATTERIE

For information relating to the operation and charging of your battery please refer to the battery and charger original operating instructions.

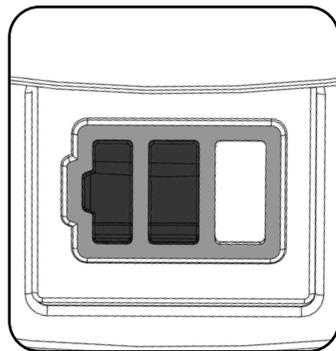
Pour toutes informations concernant le fonctionnement et la charge de votre batterie, voir le mode d'emploi d'origine de la batterie et du chargeur.



Battery Status - État de la batterie

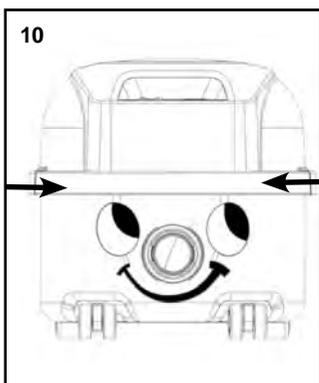
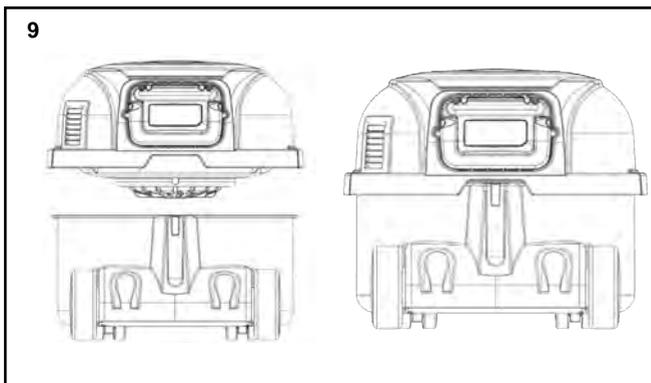
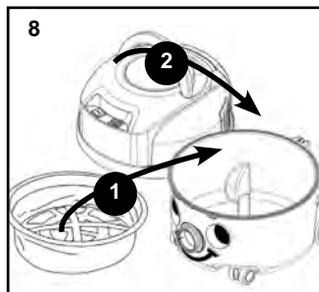
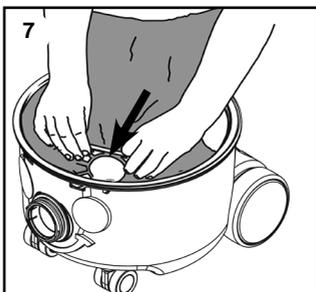
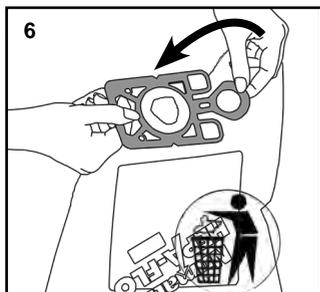
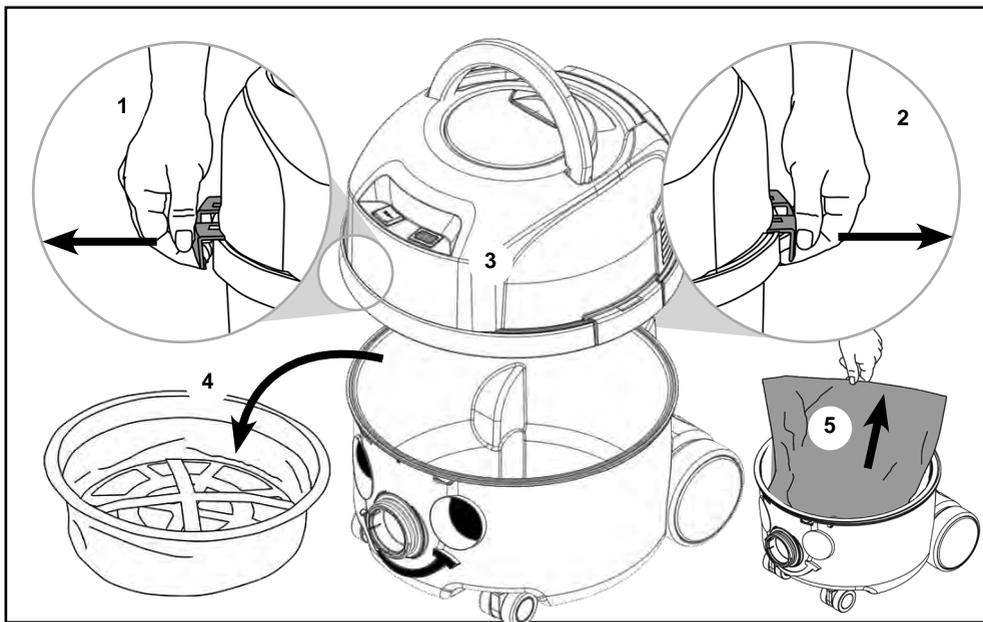


Fully charged

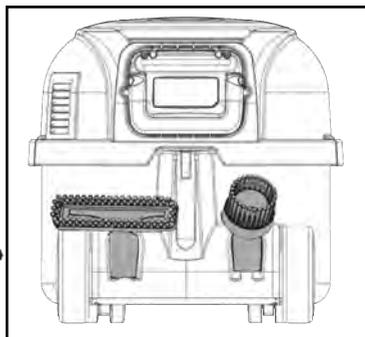
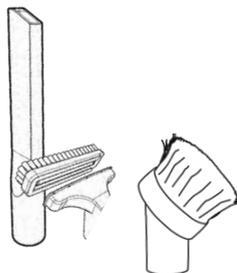
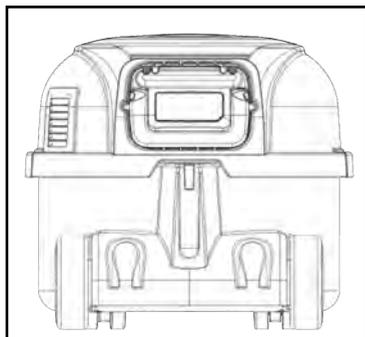


Low Battery

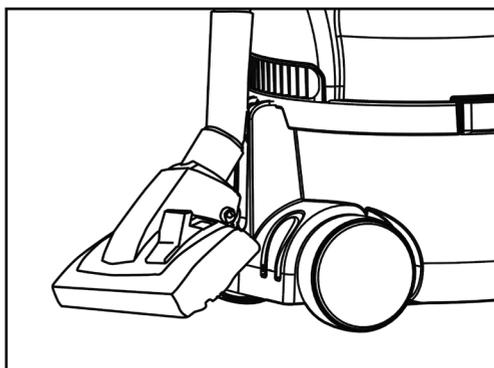
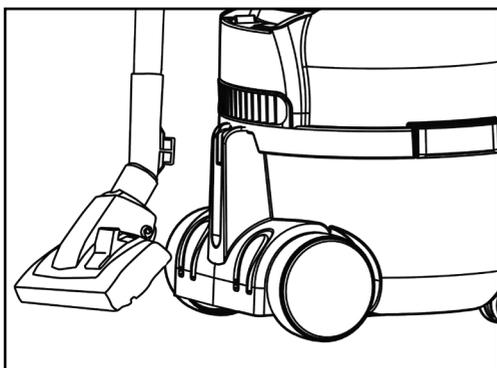
CLEANING YOUR MACHINE / NETTOYAGE



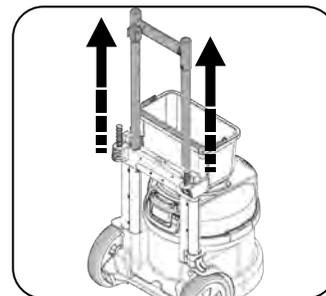
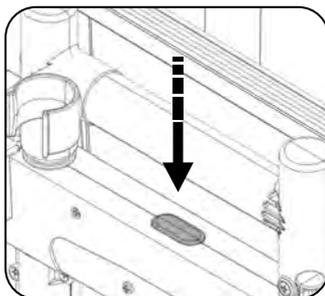
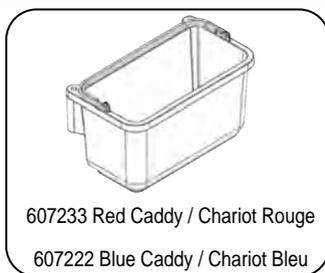
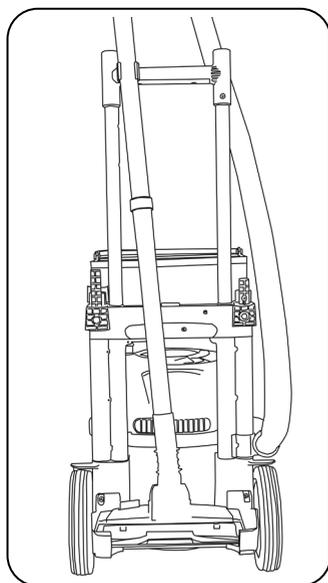
TOOL TIDY- RANGEMENT DES ACCESSOIRES



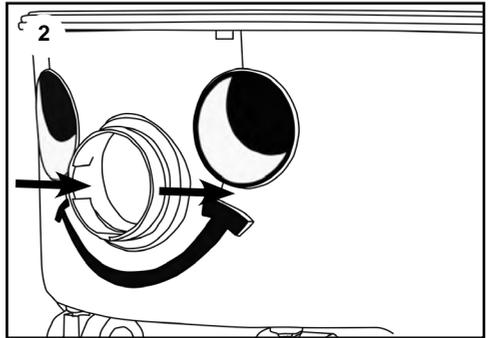
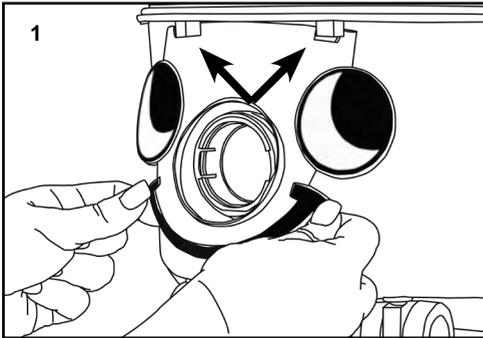
NBV WAND DOCKING / SYSTÈME PARCKING



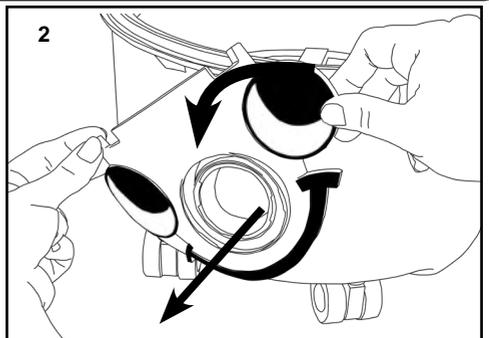
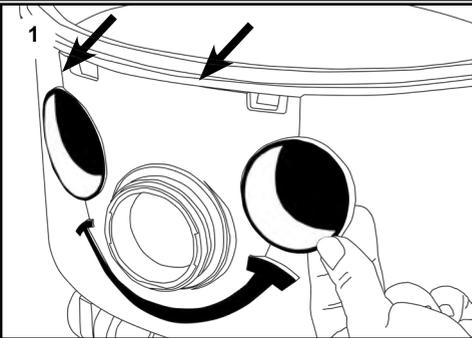
PBT 230



FITTING THE FACE / MONTAGE DU VISAGE



REMOVING THE FACE / DÉMONTAGE DU VISAGE



DATA / CARACTÉRISTIQUES

	Voltage Tension	Power Rating Puissance	Airflow Débit d'air	*Run time *Temps de fonctionnement	Size Dimensions
NBV190	36 V (DC)	350 W / 200 W	HI = 22.0 L/sec - 348.7 US gpm LO = 17.0 L/sec - 269.5 US gpm	*HI = 49 Mins *LO = 83 Mins	340 mm x 340 mm x 340 mm 13.4" x 13.4" x 13.4"
NBV240					360 mm x 370 mm x 415 mm 14.2" x 14.6" x 16.4"
PBT 230					400 mm x 450 mm x 615 mm 15.8" x 17.8" x 24.3"
	Weight Poids	Dust bag	Capacity Sac à poussière	*Charge time Capacité	
NBV190	7.7 kg 17 lb	NVM-1CH	8 Ltrs 2.2 US gal	*1hr to 80% charge – fast charger *2hrs to 100% charge – fast charger 4.5hrs to 100% charge – slow charger	
NBV240	8.1 kg 17 lb		9 Ltrs 2.4 US gal		
PBT 230	10.5 kg 23.2 lb		9 Ltrs 2.4 US gal		

Sound Pressure / Pression acoustique

LpA ≤ 70 dB(A)

*Run and Recharge times may vary dependent on ambient temperature.

*Les temps de fonctionnement et de recharge peuvent varier en fonction de la température ambiante.

Rating Label

1	Voltage / Direct Current
2	Rated input power
3	Weight (ready to work)
4	Company name & address
5	Model
6	Machine yr/wk Serial number
7	Approval Mark
8	Use Lithium-Ion Battery Only



PPE (personal protective equipment) That may be required for certain operations.

Ear Protection	Safety Footwear	Head Protection	Safety Gloves	
Eye Protection	Protective Clothing	Dust / Allergens Protection	Hi Viz Jacket	Caution Floor Sign

Note: A risk assessment should be conducted to determine which PPE should be worn.

Daily

- Keep the machine clean, including hoses and tubes.
- Ensure the bag and filter are fitted.
- Regularly examine the charger.
- Check dust bag frequently.
- Check filters are clean.

Weekly - as daily and:-

- Check for any worn or damaged parts and replace immediately.
- Do not steam clean or pressure wash.

Batteries

- Always recharge the batteries after use.

Safety Critical Components

Multi-Regional Charger (100-240V ~ 50/60 Hz)

Lithium- Ion Battery 8.1 Ah



Information for Dry use Battery Vacuum cleaners

Original Instructions. Read Manual before use.



Warning

Read the instruction manual before using the machine.

Operators shall be adequately instructed on the use of these machines, as with all electrical equipment, care and attention must be exercised at all times during use, you must also make certain that routine and preventative maintenance is carried out periodically to ensure safe operation.

Failure to carry out maintenance as necessary, including the replacement of parts to the correct standard could render this equipment unsafe and the manufacturer can accept no responsibility in this respect.

This machine is for DRY USE only.

You must remove the battery from the machine BEFORE cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function.

This appliance is intended to be assembled, cleaned and maintained by an adult.

This machine is not suitable for the collection of biological hazards, hazardous or explosive dusts.

Contact your local distributor if you require a machine capable of performing these tasks.

This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This machine is not a toy; children shall not play with this machine.

Caution

This machine must not be stored outside, or used in wet environments, or to collect wet materials.

The vacuum cleaner should be stored in a dry place and is for indoor use only.

You must ensure that the filtration system fitted to the machine is suitable for the material being collected.

Note:

The primary use for this machine is commercial, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops and offices.

This product complies with the requirements of clause 20 of CAN/CSA 60335-2-69 Stability and Mechanical Hazards.

This vacuum cleaner is fitted with a thermal protection device.

If the vacuum cleaner has a blockage, remove the battery and inspect the floor tool, tubes and hose for debris.

If the floor tool, tubes and hose are clear, replace the dust bag and clean the filter.

The vacuum cleaner should be inspected after use for damage.

The vacuum cleaner should be stored in a dry place.

Do

- Keep your machine clean including hoses and tubes.
- Change dust bag frequently.
- Keep filters clean.
- Keep diffuser filter (where fitted) clean.
- Use filter bags, they will enhance performance and help keep machine clean.
- Use a Numatic Original filter bag under fine dust conditions.
- Keep hoses and tubes clear.
- Replace any worn or damaged parts immediately.

Don't

- Use to suck up hot ashes or lighted cigarette ends.
- Use steam cleaners or pressure washers to clean the machine or use in the rain.
- Immerse in water for cleaning.
- Attempt machine maintenance or cleaning unless battery has been removed from the machine.
- Do not use in wet environments or to collect wet materials.

Under any circumstances place foreign objects including (but not limited to) air fresheners, air freshener capsules or scented beads of any type into the top filter of the machine. Doing so can be dangerous and risk damage to the machine and may invalidate the machine warranty.

1	Tension / Courant direct.
2	Puissance d'entrée nominale
3	Poids (prêt à fonctionner)
4	Nom de l'entreprise et adresse
5	Modèle
6	Année/Semaine/Numéro de série de la machine
7	MMarque d'homologation
8	Utilisez uniquement une batterie lithium-ion

Plaque signalétique



EPI (Equipement de Protection Individuel) Recommandés pour certaines applications :

Protections sonores	Chaussures de sécurité	Casque de protection	Gants de protection	
Lunettes de protection	Vêtements de sécurité	Protection contre poussières / allergènes	Gilet de haute visibilité	
Panneau de signalisation au sol				
Note : Une évaluation des risques devra être menée pour définir les obligations d'utilisation des EPI.				

Tous les jours

Maintenez votre machine propre, y compris les flexibles et tubes.
Assurez-vous que le sac et le filtre sont montés.
Examinez régulièrement le chargeur.
Vérifiez régulièrement le sac à poussière.
Vérifiez que les filtres sont propres.

Chaque semaine, en plus des tâches quotidiennes :

Vérifiez l'état des pièces et remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
Ne nettoyez pas à la vapeur ou sous haute pression.

Batteries

Rechargez toujours les batteries après utilisation.

Composants critiques pour la sécurité

Chargeur multi-régional (100-240 V ~ 50/60 Hz)

Batterie lithium-ion 8.1 Ah

ENTRETIEN

Informations relatives aux aspirateurs à batterie à sec

Notice originale. Lisez le mode d'emploi avant utilisation.



Mise en garde

Lire le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.

Les opérateurs doivent avoir reçu les instructions adéquates concernant l'utilisation de ces machines, car comme avec tout matériel électrique, ils doivent être attentifs et prendre les précautions nécessaires tout au long de l'utilisation. Vous devez également veiller à ce que l'entretien préventif et de routine soit effectué régulièrement pour que les machines fonctionnent dans les conditions de sécurité voulues.

Si l'entretien nécessaire n'est pas effectué et que l'on ne remplace pas les pièces à changer par des pièces à la bonne norme, l'équipement pourrait devenir dangereux et le fabricant ne pourra accepter aucune responsabilité à cet égard. Cette machine est conçue pour une UTILISATION À SEC uniquement.

Vous devez retirer la batterie de la machine AVANT le nettoyage ou l'entretien et lors du remplacement de pièces ou de la conversion de la machine à une autre fonction.

La machine doit être montée, nettoyée et entretenue par un adulte.

Cette machine n'est pas conçue pour le ramassage des déchets biologiques et des poussières dangereuses ou explosives. Contactez votre distributeur local si vous avez besoin d'une machine pouvant effectuer ce type de tâche.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience et de connaissances.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cette machine n'est pas un jouet ; ne laissez pas les enfants jouer avec.

Attention

Ne rangez jamais cette machine à l'extérieur et ne l'utilisez pas dans des environnements humides ou pour aspirer des matériaux humides.

L'aspirateur doit être rangé dans un endroit sec. Il ne doit être utilisé qu'en intérieur.

Vous devez vérifier que le système de filtration installé sur la machine convient au type de matériau aspiré.

Remarque :

cette machine est principalement conçue pour un usage commercial, par exemple dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins et les bureaux.

Ce produit est conforme aux exigences de la clause 20 de la norme CAN/CSA 60335-2-69 relative à la stabilité et aux risques mécaniques.

Cet aspirateur est équipé d'un dispositif de protection thermique.

Si l'aspirateur est bloqué, retirez la batterie et vérifiez l'absence de débris dans l'outil pour sol, les tubes et le tuyau.

Si l'accessoire sol, les tubes et le flexible ne sont pas bouchés, remplacez le sac à poussière et nettoyez le filtre.

Examinez l'aspirateur après usage pour vérifier qu'il n'est pas endommagé.

L'aspirateur doit être rangé dans un endroit sec.

À faire

- Faites en sorte que la machine reste propre, flexibles et tubes inclus.
- Changez régulièrement le sac à poussière.
- Faites en sorte que les filtres restent propres.
- Faites en sorte que le filtre diffuseur (le cas échéant) reste propre.
- Utilisez des sacs-filtres. Ils amélioreront les performances et contribuent à préserver la propreté de la machine.
- Utilisez un sac-filtre Numatic d'origine pour les environnements de poussières fines.
- Assurez-vous que les tuyaux et tubes sont exempts de débris.
- Remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.

À ne pas faire

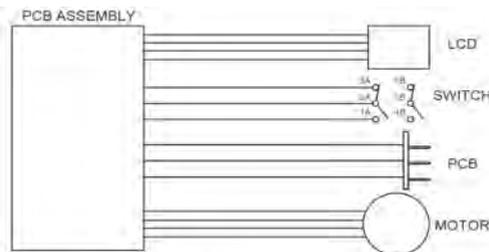
- Utiliser la machine pour aspirer des cendres chaudes ou des mégots de cigarette allumés.
- Utiliser des nettoyeurs à vapeur ou haute pression pour nettoyer la machine ou utiliser cette dernière sous la pluie.
- Immerger la machine dans l'eau pour la nettoyer.
- Procéder à l'entretien ou au nettoyage de la machine si la batterie n'a pas été retirée.
- N'utilisez jamais la machine dans des environnements humides ou pour aspirer des matériaux humides.

Ne placez en aucun cas de corps étrangers, notamment des désodorisants, des capsules désodorisantes, ou des perles parfumées de quel que type que ce soit dans le filtre supérieur de la machine. Cela peut être dangereux, risque d'endommager la machine et peut invalider la garantie de l'appareil.

Replacement parts - Pièces Détachées

Filter		
909559	Tritex filter (Boxed)	Filtre TriTex
HepaFlo dust bags		
907075	NVM-1CH Dust bags (Pack of 10)	NVM - Sac à poussière 1CH HepaFlo x10
907076	NVM-1CH Dust bags (Pack of 5)	NVM - Sac à poussière 1CH HepaFlo x5
909291	NVM-1CH Dust bags (Pack of 3)	NVM - Sac à poussière 1CH HepaFlo x3
Battery		
913686	NX 300.LITHIUM BATTERY.37.8100 (300W/Hr)	NX 300 Batterie Lithium-Ion.37.8100 (300W/Hr)
Charger		
604505	Charger Dock USA	Socle de chargeur (États-Unis)
236175	Charger Cable USA	Câble de chargeur (États-Unis)
Fast charger		
911334	Charger Dock USA	Socle de chargeur (États-Unis)
912362	Charger Cable USA	Câble de chargeur (États-Unis)
PBT Caddy		
607233	Red Caddy	Chariot Rouge
607222	Blue Caddy	Chariot Bleu

Schematic diagram - Schéma électrique



DRW-33572 (A02)

Lithium-Ion Battery Warranty

- a. Batteries are warranted (3 Years) providing all battery care rules are followed
 - b. To claim warranty the following details must be supplied
 - i. Serial number of the machine
 - ii. Battery date code
 - iii. Date purchased
 - iv. Proof of Purchase
 - v. Maintenance history and charging regime
- Failure to use the correct Numatic charger will void your warranty.

Garantie de la batterie lithium-ion

- a. Les batteries sont garanties (pendant 3 an) à condition que toutes les règles d'entretien des batteries soient respectées
 - b. Pour prétendre à la garantie, vous devrez fournir les détails suivants
 - i. Numéro de série de la machine
 - ii. Code de date de la batterie
 - iii. Date d'achat
 - iv. Justificatif d'achat
 - v. Historique de maintenance et régime de charge
- Si vous n'utilisez pas le chargeur Numatic approprié, votre garantie sera annulée.

Numatic



1205 Britannia Road East
Mississauga Ontario L4W 1C7
Canada

Telephone: (800) 387 3210

Fax: (800) 709 2896

<http://www.nacecare.com>

Numatic International Limited.
Chard, Somerset TA20 2GB ENGLAND
Tel: 01460 68600 www.numatic.co.uk

UNITED KINGDOM: www.numatic.com

GERMANY: www.numatic.de

SWITZERLAND: www.numatic.ch

FRANCE: www.numatic.fr

NETHERLANDS: www.numatic.nl

SOUTH AFRICA: www.numatic.co.za

PORTUGAL: www.numatic.pt

SPAIN: www.numatic.es

DENMARK: www.numatic-online.dk

Specification subject to change without prior notice

www.numatic.com © Numatic International Limited

913009 03/23 (A10)